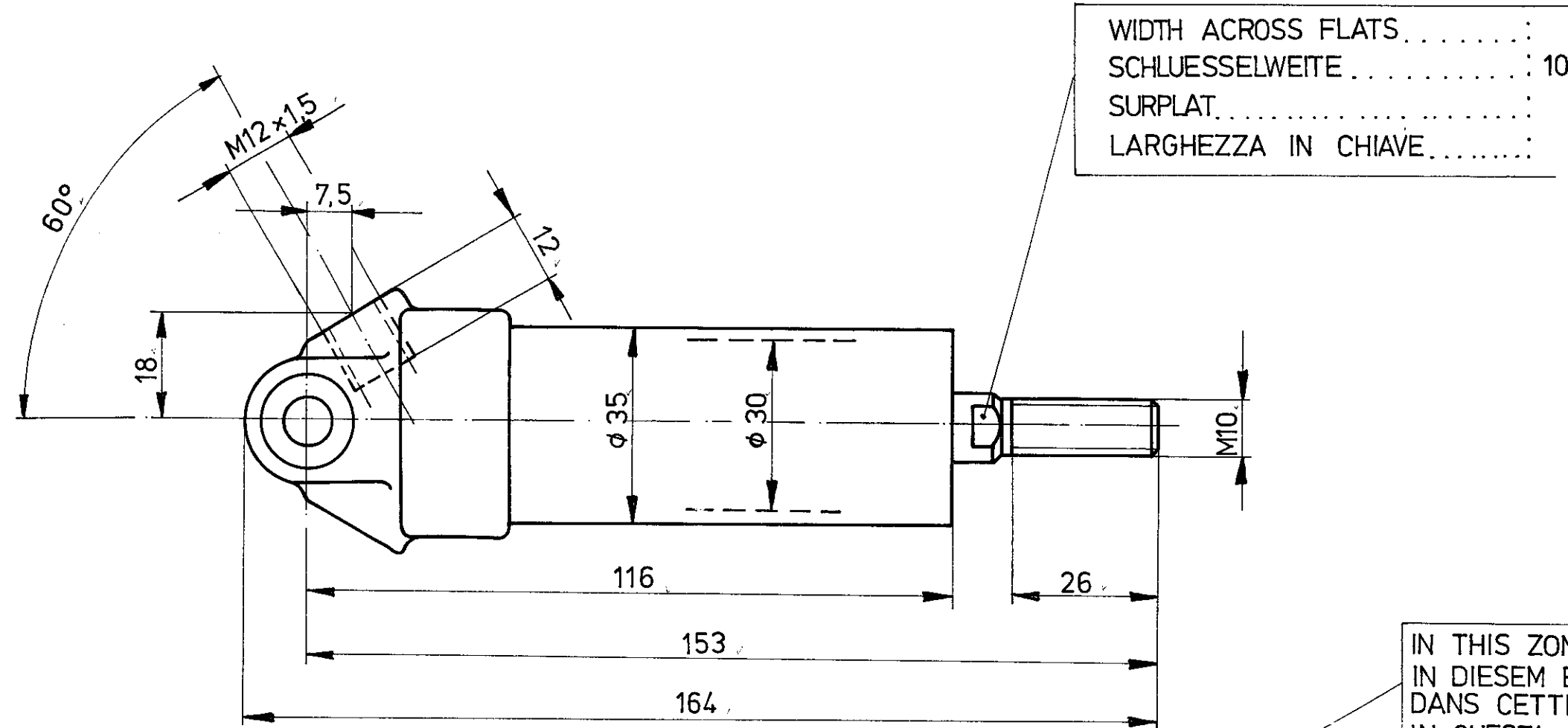


Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo
comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente
abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da
brevetti o modelli.
Copying of this document, and giving it to others and the use or communication of the
contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this restriction will
constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in
the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.

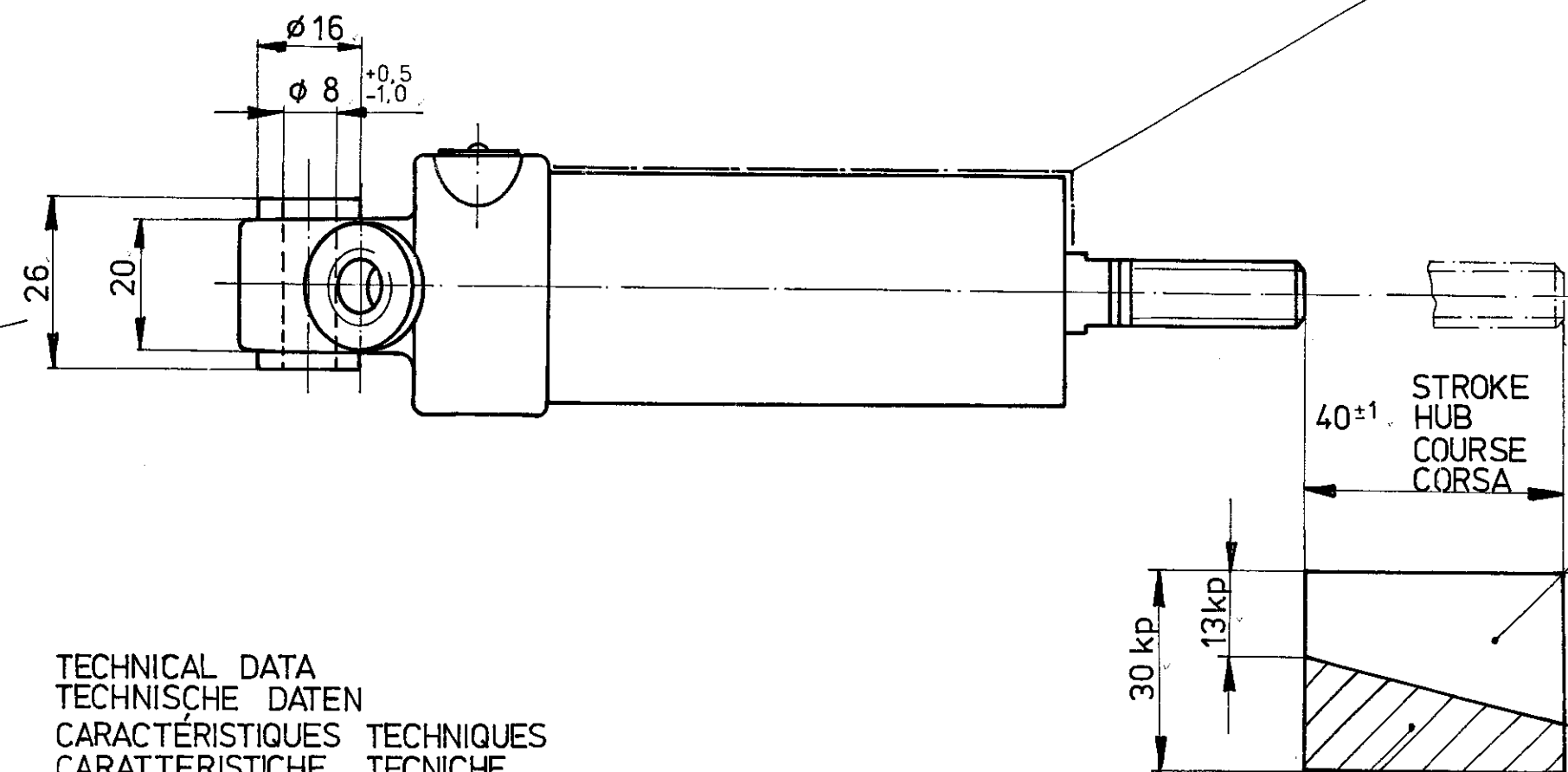
Tout communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont
interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle
constitue un abus évident et réserves, notamment en matière de brevets et de modèles.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlage, Verwertung und
Mitteilung ihres Inhalts stellen einen offensichtlichen Mißbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder
Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

CHUCKED LENTA..... 23 mm
EINSPANNLAENGE.....
LONGUEUR D'ENCASTREMENT.....
LUNGHEZZA DI FISSAGGIO.....



WIDTH ACROSS FLATS.....
SCHLUESSELWEITE..... 10
SURPLAT.....
LARGHEZZA IN CHIAVE.....

IN THIS ZONE
IN DIESEM BEREICH : JED-438
DANS CETTE ZONE (E)
IN QUESTA ZONA



SPRING DIAGRAM
FEDERDIAGRAMM
DIAGRAMME DE RESORT
DIAGRAMMA DI MOLLA

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
CARATTERISTICHE TECNICHE

WORKING PRESSURE.....
BETRIEBSDRUCK..... MAX. 10 bar
PRESSION D'UTILISATION.....
PRESSIONE DI ESERCIZIO.....
THERMAL RANGE OF APPLICATION..... (D)
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH..... -20°C BIS +150°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE.....
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA.....
MEDIUM..... AIR
MEDIUM..... LUFT
FLUIDE..... AIR
FLUIDO..... ARIA
MASS.....
GEWICHT..... 0,5 kg
MASSE.....
MASSA.....

ENERGY DIAGRAM AT.....
ARBEITSDIAGRAMM BEI..... 4,5 bar
DIAGRAMME D'ENERGIE A.....
DIAGRAMMA DI ENERGIA A.....

DISPERSION.....
STREUBEREICH..... ± 10%
DISPERSION.....
DISPERSIONE.....

STROKE
HUB
COURSE
CORSO
Ø 30 x 40

J		DATE		SIGNATURE		WABCO	
H		74.10.24		DRAWN RISTIĆ		CYLINDER	
G		74.10.26		CHECKED		ARBEITSZYLINDER	
F		74.11.19		STANDARDIZATION		C'YLINDRE	
E		74.11.19		74.11.05		CILINDRO	
D		74.10.24		MASS		IDENTIFICATION CODE	
C		74.10.24		SCALE 1:1		422 011 001 0	
B		74.10.24		SIZE 140		CODE FOR FUNCTION	
A		74.10.24		T.R.I.		CODE FOR SHAPE	
N. ORIG.		74.10.24		140		CODE FOR DOCUMENT	
CHANGE NO.		140		140		605	
REPLACEMENT FOR		140		140		140	
15		16		17		18	
19		20		21		22	
23		24		25		26	
27		28		29		30	
31		32		33		34	
35		36		37		38	
39		40		41		42	
43		44		45		46	
47		48		49		50	
51		52		53		54	
55		56		57		58	
59		60		61		62	
63		64		65		66	
67		68		69		70	
71		72		73		74	
75		76		77		78	
79		80		81		82	
83		84		85		86	
87		88		89		90	
91		92		93		94	
95		96		97		98	
99		100		101		102	